



E-mail: r.jalagania@mail.ru

№304 (363) 17-24 ጽዕዳዎች 2015

სახალხო მოძრაობა „სამებრელოს“ ორგანო 30 თებერვალი

სირსევილი ის კი არ არის, რომ გაგრულად ლაპარაკობენ, არამედ ისაა, რომ დანარჩენი ერთოველები არ ვიშით გაგრული ენა – კანიქ განიტონის მიზანი.

ეპროექტის მრჩევი ეროვნულ სახელმწიფო ეპიდემიაზე უარის სათხმელად მზად არ აღმოჩნდენ

უკრაინასტი ირაკლი თოლდუას ინ-
ტერვიუ ბატონ ალექსანდრე ჭავიას-
თან დაიბეჭდა 2012 წელს, გაზითში
“საქართველო და მსოფლიო”



— დღეს საზოგადოება ძალიან აღელვე-
ბულია ხელისუფლების მტკიცე
გადაწყვეტილებით ბათუმში აზიზიეს
მეჩეთის შექნებლობის გამო. რატომაა
ხელისუფლება ასეთი ჯიუტი ამ
გადაწყვეტილებაში?

— იმიტომ, რომ ჩვენს ხელისუფლებაზე
აჭარაში აღარაფერია დამოკიდებული.
თურქები ჩვენს ოფიციალურ დასტურს
მხოლოდ ზრდილობის გამო ითხოვენ.
დღეს მათ აჭარაში კველაფრის გაკეთება
შეუძლიათ და ვერავინ შეუშლის ხელს.
საჭართველოს ხელმძღვანელობას
მშვინივრად ეხმოდა, რომ აჭარაზე კონ-
ტროლი ნელ-ნელა გადადის თურქების
ხელში, მაგრამ კერ შეეწინააღმდეგა.
თურქებს რომ შეეწიობათ ობიექტების
შენება აჭარასა და თბილისში, მაშინ რა
წარმოედგინათ, როგორც საკუთარი
მმართველობის შედეგი: ზუგდიდში
შადრევანი? პლეხანოვგზე გადადებილი
ფასადები? სად მიეკვანათ უცხოეთიდან
ჩამოსული სტუმრები?

ამ მექოთან დაკავშირებით დიდი სიცორთხილე გვმართებს. ჩემთვის ძვირფასი ბათუმელების საპროტესტო განძწყობის შესახებ გვცი, მთხარია, რომ ხალხი, ხელისუფლებისგან განსხვავებით, ისტორიულ მექსიერებას ინარჩუნებს, მათ შორის იმ სულთნის შესახებაც, მაგრამ მოვუწოდებ, იყვნენ ძალიან ფრთხილად თავის ქმედებებში. თუ თურქებმა მექოთის აშენება გადაწყვიტეს, ისინი მას ააშენებენ, ხოლო, თუ საპროტესტო გამოსვლები ეთნიკურ და რელიგიურ დაპირისპირებაში გადაიზრდება, თურქეთი ცერემონიებს არ დაიწყებს. ერდოღანი მოსკოვში ჩაფრინდება, როგორც ეს 2008 წლის აგვისტოში გააქოთა, ხოლო მოსკოვს შემაფერხებელი ფაქტორის როლის თამაშის საფუძველი აღიარ აქვს.

დღეს ჩვენი მთავარი ამოცანაა, არ დაგუშვათ ქვეყნის შემდგომი დაშლა, არ მივცეთ ხელისუფლებას ახალი ტერიტორიების დაკარგვის შესაძლებლობა. ამისთვის უახლოესი 5 წლის მანძილზე ძეგვის ხიდზე მოგზივებები სიარული. ოუ შევძლებთ, ვიწნებით ერთ საკუთარი სახ-

ქლმწიფოთი.
მთავარია, დარჩენილი ტერიტორია შევ-
ინარჩუნოთ, ამ საქმეში უმნიშვნელოვანების
ადგილი კი მოსახლეობის მუსლიმანურ
ნაწილთან ჩვენს ურთიერთობებს ეთმობა.
უნდა გავიგოთ, რომ აქარაში თურქების
აქტიურობა, ისლამური ფაქტორის ზრდა
ადგილობრივ ქართველ მოსახლეობაში,
პორჩალიში საზოგადოებრივი პარლამენ-

ტის შექმნა, ბაქოდან საქართველოს
მისამართით მკეთრი განცხადებები – ეს
ყველაფერი ერთი ჯაჭვის რგოლებია. ამას-
თან, გვახსოვდეს, რომ საქართველო
ეკონომიკურად მთლიანად თურქეთსა და
აზერბაიჯანზეა დამოკიდებული. თუ ადრე
ჩვენს უკან რუსეთი იდგა და შეგვეძლო
დიდი ფურადღება არ მიგვექცია ისლამური
ფაქტორისთვის, დღეს იგი ჩვენი არსებობის
უმნიშვნელოვანები პირობა გახდა. ჩვენ
200 წლის მანძილზე დაგვაგიშვდა, მაგრამ
თურქეთსა და ირანს შევენივრად ახსოვთ
რომ საუკუნეების მანძილზე საქართველო
მათი ვასალური ტერიტორია იყო.

მუსლიმანურ მოსახლეობასთან ერთად
მშვიდად ცხოვრება ჩვენი უმნიშვნელო-
ვანები ამოცანაა. ქართველთა ნაწილი
მუსლიმანები არიან. მეტიც, რამდენადაც
პარადოქსულად უნდა ჟღვრდეს, ისლამი-
თავისი სულიერ-ზნეობრივი დირგბულებ-
ებით ბევრად უცრო ახლოა მართლმა-
ლიდებლობასთან, ვიდრე იგივე პროტეს-
ტანტიზმი და მის წიაღში აღმოცენებული
კულტურა. მუსლიმანებს, ისევე, როგორც
მართლმალიდებლობებს, ადამშვილებს საზო-
გადოებაში ზნეობის დაცვა, ადგირასს-
ნილობის პროპაგანდა, ნაპილოზმი, თაობათა
გაუცხოვება, ეროვნული ტრადიციების უარყ-
ოფა. ეს სერიოზული საფუძველია ჩვენი
მჭიდრო თანამშრომლობისთვის საერთო
სამშობლოს სასიკეთოდ.

რაც შექება ელიტურ ინტელიგენციას იგი წარმოადგენდა ინ ვიწრო წრეს, რომელსაც საბჭოთა კავშირის დროს დიდი ზეგავლენა პქნდა მოსახლეობაზე, მისი სიყვარულით და პატივისცემით სარგებლობდა. ამ პატივისცემაში შეუქმნა მათ საკუთარი განსაკუთრებულობის გრძნობა, რწმენა, რომ აქვთ უნარი და ძალუმთ გადაწყვიტონ პოლიტიკური, ეკონომიკური, სოციალური ამოცანები, ამ რთულ საკითხებში ხალხს ჰქონა ასწავლონ, მაგრამ ამისთვის აუცილებელი ცოდნა არ აღმოჩნდათ. მათ არაფერი ესმოდათ მსოფლიო პროცესების მსოფლიო არენაზე ძალების განლაგების გეოპოლიტიკის, ეკონომიკის შესახებ. სამწუხაოდ, აღმოჩნდა, რომ საკუთარი

ხალხის მენტალობაშიც არც ისე კარგად უკვევიან. ცოდნა არ იყო, მაგრამ სამართლის აღიეროდ იყო აპლობი. შევარდნაძემ ეს მათი ოფისება კარგად იცოდა და ოსტატზე ურად მანიპულირება დაიწყო. ისინი, თავისი მხრივ, მასში გურუს ხედავდნენ, რომელსაც შეგიძლია ბრძან ენდო, ყველაფერში მხარი დაუტირო, ხოლო როგორ მოიქცეს, მან თვითონ იცისო.

ინტელეგნციის სრული მხარდაჭერით
შევარდნაძემ ქართულ სახელმწიფო ეპრია
ობასა და ქართველი ხალხის ცნობიერებას
დამანგრევლი დარტყმები მაცენა: აქნა
აზეთის ომი, სადამსჯელო ექსპედიციები
სამეგრელოში, უძალლესი განათლების სის-
ტემის ნარევა, აკადემიური მეცნიერების
განადგურება, ეროვნული ღირებულებების
საზიანოდ დასავლეური ღირებულებების
პროპაგანდა, საზოგადოებაში ნატო-ში
სწრაფი გაწვერიანების შესახებ მთების
დანერგვა, საზოგადოების დაყოფა
„დასავლეულ რეფორმატორებად“, „კომუნი-
ნისტებად“ და „პროგინციელ ფაშისტებად“
და სხვა მრავალი. შევარდნაძის, ძველი ინ-
ტელეგნციისა და „ახალგაზრდა რეფორ-
მატორების“ პოლიტიკური სიმბიოზი აღ-
მოჩნდა ის ძალა, რომელმაც დაანგრია
სახელმწიფო, დაშალა ჩვენი საზოგადოება
ქვეყნის მოსახლეობას ორიენტაცია
დაუქარგა.

შევარდნაძის დანაშაულში თანამონაწილე იღებობით ამ ინტელიგენციამ მოსახლეობის თვალში საკუთარი თავის დისკრედიტაცია მოახდინა, დაკარგა ავტორიტეტი, მეტიც შევარდნაძის მიმართ სიძულევილი ხალხმა მათზეც გადაიტანა, ამიტომ «ახალგაზრდა რეფორმატორებმა» ხელისუფლებაში მოსვლისთანავე ისინი მოისროლეს, ზიზძით გამოაცხადეს «ჩარეცხილებად». სხვათა შორის, ამ ახალგაზრდა რეფორმატორებს შევარდნაძე იმავე ხერხებით ზრდიდა, რომელ დებითაც ინტელიგენციას არჯელებდა. იგი დარწმუნებული იყო, რომ მათთვისაც «პრემიერული» იქნებოდა, რომელსაც ისინი უსიტყვილ დაუჯერებდნენ, მაგრამ ეს ბიჭები ცოტა ხანში მისვანენ, რომ მათ წინაშე «ცარიელი ფუტბოლისათვის», უშუალო კონტაქტზე გავიდგენ მის პატრონებთან – ამერიკულებთან, საქონად მოილაპარაკეს და მოხუცი ისტორიის სანაცვლებელ გაისტომერეს.

ინტელიგენციის პასუხისმგებლობა ინ-
კატასტროფის გამო, რომელიც ქვეყანას
დაემართა, ძალიან დიდია. ზოგიერთი მათ-
განი მთხვდა, რამდენად უზნებო თამაშში
გამოიყენეს და საკუთარ დანაშაულს
გრძნობს. მათ გულწრფელად უყვართ სამ-
შობლო, საკუთარი ხალხი, ხედავენ, როგორ
იღუპება ერთ და ონგრევა სახელმწიფო. მე-
თანაგრძნობით კეთისულობ მათ სტატიკეს
ინტერვაულებს, ვგრძნობ მათ ტკიფილს, მათ
სულიერ ტანჯვას, მაგრამ ჯერ არ მსმენია
მათგან ვინჩეს ედიარებინოს, რომ ქვეყნის
დღვევანდელი მდგრმარეობა შევარდნაძის
პოლიტიკის კანონზომიერი შედეგია
რომელსაც ისინი ოდესაც ასე მტკიცედ
უქერძნებ მხარს. ცოტა ხნის წინ ცნობილი
ქართველი პოეტი აღმფოტებული იყო
იმით, რომ ახლა ქართულ გრძელ გვარებს
პასპორტში მოკლედ ჩაწერენ, რათა უცხ-
ოვლებს მათი გამოთქმა არ გაუქირდეთ
მაგრამ რამდენიმე წლის წინ, როდესაც ეს
პოეტი პარლამენტის წევრი იყო, აქტიურად
უქერძა მხარს შევარდნაძის
გადაწყვეტილებას პასპორტებიდან
ეროვნების ამოღების თაობაზე. მისი არ-
გუმენტაცია ბრწყინვალე იყო: „მე ხომ
ვიცი, რომ ქართველი ვარ! რად მინდა
ამისთვის პასპორტში ჩანაწერი?“. და
რად უნდა დღეს სრული გვარი პასპორტში
მან ხომ იცის თავისი გვარი, ეს საკმარისი
უნდა იყოს.

იმ სტატიაში, რომელიც თქვენ ახსენეთ,
ინტელიგენციის კუთხით: პოლიტიკა,
რომელსაც თქვენ უჭრთ მხარს, მიგვიყვანს
იქამდე, რომ თქვენს წიგნებს მკითხველი
ადარ ეყოლება-თქო. ამის შემდეგ 15 წელიც
კი არ გასული და, სამწუხაროდ, ასეც მოხ-
და.

— საქართველოს დამოუკიდებლობის 20
წლის მანძილზე ერა და ვერ ჩამოყალიბდა
მდგრადი პოლიტიკური პარტიები
კლასიკური სახით,— თავისი იდეოლოგიით,
ღირებულებათა ბაზით, ცვლადი ხელმძღ-
ვანელობით. რა არის მიზეზი? რატომ
რჩება ჩვენი პოლიტიკური სპექტრი ამორ-
ფული, უშინაარსო?

— საქმე ისაა, რომ ყველა ჩვენი პარტია
ეკლიბდებოდა, «ზემოდან», ერთი კონკრე-
ტული ლიდერისთვის, რომელიც საზოგა-
დოების გარევაზე ნაწილში — თავის
ოჯახში, ნათესავებში, თანამშრომლებში,
უბნებლებში სიმბათით სარგებლობდა.
არავინ დაინტერესებულა, როგორი იდე-
ოლოგია აქვს ასეთ პარტიას — მემარცხე-
ნებ, მემარჯვენებ, ცენტრისტული თუ რაიმე
სხვა. პარტიებს შორის განსხვავებას
ლიდერების პიროვნება განსაზღვრავდა,
პარტიის სახელსაც კი არ ჰქონდა
არანიარი შინაარსობრივი დატვირთვა.
მოეწონებოდათ სახელი და ისე

დაირქევდნენ, რომ მისი მნიშვნელობა გააზრებულიც კი არ ჰქონდათ. ბუნებრივია, ასეთი, ყურით მოთრეული პარტიები მასობრივი ვერ გახდებოდნენ. ასეთ ფონზე წამყვანი ძალა სახელისუფლო პარტია – შევარდნაძის მოქალაქეთა კავშირი ხდებოდა, რომდის ნაწილიც შემდგომ «ნაციონალურ მოძრაობად» გარდაისახა. სახელისუფლო პარტიასაც არა-ნარი იდეოლოგია არ გააჩნდა, ჰქონდა ამოცანა – პრეზიდენტის პოლიტიკის მსარდაჭერა. ასეთ პარტიას არანაირი სტრატეგიული პერსპექტივა არ შეიძლება ჰქონდეს. თუ გაისხენებთ, უვანია აცხ-ადებდა, რომ მოქალაქეთა კავშირი ხელისუფლებაში დიდი ხნით – რამდენიმე ათეული წლით მოვიდა, მაგრამ, როგორც კი შევარდნაძე გადადგა, მოქალაქეთა კავშირმა არსებობა შეწყვიტა. იგივე დაუმართება მის ახალგაზრდულ ფრთასაც – «ნაციონალურ მოძრაობას», როგორც

յո և ասկա՞մցունո პռլունքիցշր արցենօդան
վազա. յը պայլո իւրտունո პռլունքիցշր արցինքան
ձարբուն թյեսօ - პարტոյեծ ոյթենքա լուգ-
յրուն և արա ուցունուցան բարժեմո.
մունուն ճամփոյենքեցլո լուգերո և այցենքա
პարբունաց. անց, չափը 20 թյելունցան,
գրդյալնունքա և անց ոյթենքա կուցան լուգենան,
ալունատ, մանամ, զուրց և սանցագույղուն պռլո-
թիցշր ուրցանինացան ճասացլունք პրոն-
ցանչյե - մուն პարբոյենքա և այցուցանչյ ար
ցոթյանու շարս. մույշցույու պյուրանցւենքա:
պայլո թյունցենք ուցունուցան միտնե
პարբոյենք արարենենուն զամռ, մացրամ,
Ռուգորու յո օյանունցունմա զանացեանա
տացունու პարբուն թյեմենուն տառնանչյ, առա-
կանուն ալամանուն մոյարդա գասանցրո-
նեցլունք, մացրամ զանա զոնմէ ճասնիցշրենքան,
տոյ Ռուգորու ամ პարբուն ուցունուցան,
ժյայնուն զանցուարենքան երթարցցան, եռ-
ցուալունք პրուռունքիցշր? օյանունցունուն
զամռենամ զամռունցուն ալցրտունցանքա,
Ռուգունու կլասոյցշր զրանամուն զամռունանի:
„մեռլուն տիշեն զարարինտ սայարտց-
լունեն!“ Ռուգոր, ռա եյրենուն, Ռուգորու
սացարյու პռլունքիուն, յընոնմոյցշր մուգ-
յունուն, Ռուգորու սուցուանցշր ըցուրմենքուն,
- ամուն արացին ճասնիցշրենքեցլուն.
ուրունչյ անցուցա յը նալունքիունցեցլուն
մուրունքենուն մոմարտացանք նշյարժանայեսաց
և սայա պյուրունաց.

ნინო დობორჯგინიძე – ორიოდ სიჭყვა მაცნიარების გ
და განკარგვის საფრთხეზე – ტინათქმასავით

(წინა ნომრის გაგრძელება)

„ქმეთვის, როგორც ენათმეცნიერისა და
ქრისტიანისთვის, უფრო მისაღები, პატიოსანი
ნაბიჯი იქნება, საერთოდ განვერილო მეც-
ნიერებას, ვიდრე ვიქადაგო სიცრუე, მე
მირჩვნია, დიდ ქართველ მეცნიერებთან:
ალექსანდრე ცაგარელთან, ნიკო მართან,
ივანე ჯაგახიშვილთან, იოსებ ყიფშიძესთან,
აკაკი შანიძესთან, გიორგი ახვლევიანთან,
არნოლდ ჩიქობავასთან, ვარდამ თოფური-
ასთან, გიორგი როგავასთან, ქეთევან ლომ-
თათიძესთან, ტომო გუდავასთან, გივი
მაჭავარიანთან, თამაზ გამყრელიძესთან, ბე-
სიქ ჯორგენაძესთან, ავთანდილ არაბულთან
და სხვებთან ერთად საქართველოს მტრის
იარღიული მქონეებს მოკერებული, ვიდრე
მავანივით პატრიოტის სახელი დავითებო
და საქმი ვუმტრო საქართველოს“ (გვ. 9-
10). „სამწუხაროა, რომ მათ შეცდომაში
შეიფარება პატრიარქი, მიაწოდეს მას მცდარი
ინფორმაცია, მათ საჩივრით მომართეს
განათლების სამინისტროს, უფრო მეტიც,
გაზეთ „ახალი თაობის“ უურცლებიდან
დაგვემჟრენებ კიდეც პოლიტიკოს ლ.
მარშანიას პირით, თუ არ გავიზიარებთ
უურცარაძე-გვანცელაძის თვალსაზრისს,
ისინი დასკვნას დაუდებენ პრეზიდენტს
და პარლამენტის თავმჯდომარეს. რა,
თუკი მათ მიერ შერჩეული პოლიტიკოსები,
პრეზიდენტი და პარლამენტის თავმჯდო-
მარე მიიღებენ გადაწყვეტილებას, აკაკი
შანიძის, არნოლდ ჩიქობავას, ვარდამ
თოფურიასა და სხვათა მეცნიერებლი შედეგები
„გაუქმდება?“ (გვ. 11) „არ ხდება მეც-
ნიერული არგუმენტირება, არამეცნიერული
ინათლება მეცნიერულად, ასეთ შემთხვე-
ვაზე იტყვიან, კომენტარი ზედმეტიაო“ (გვ.
12).

გარდა ამგაცარი ქორციელური შეფერილობის გამოსვლებისა, ენათმეცნიერები მიტროპოლიტ ანანია ჯავარიძის უსაფუძლო თეორიას [14] წმინდა ლინგვისტური არგუმენტებითაც დაუპირისპირდენ და შეასენენ ისტორიულ-შედარებით ენათმეცნიერებაში აღიარებული თეორია ენათა ოჯახების შესახებ, წინარე ენის დივერგენციალური უნიტერენციალური ცნობილი პროცესები და ის ლინგვისტური კრიტერიუმები, რომელთა საფუძველზე დგინდება ზღვარი ერთი საერთო ენიდან მომდინარე ენებსა და დიალექტებს შორის (იხ. კრებული, გვ. 18-19), შეასენენ ენისა და დიალექტის ტერმინით სპეციფიკა თეორიულ ენათმეცნიერებაში, შედარებით ენათმეცნიერებასა და სოციოლინგვისტიკაში (კრებული, გვ. 6-7). მიტროპოლიტს პირდაპირ უთხრეს, რომ ისინი, ვისაც რატომდაც ზედმეტად ენდობა საპატრიარქო, არამეცნიერული და პოლიტიზებული იდეების მქადაგებლები არიან, თქვენ შეცდომაში შეგიყვანეს და მათ თავი აარიდეთო. შედრ.: „მოხდა პრობლემების პოლიტიზებით: შეცნიერული პრეტენზიის მქონე კოლეგები აცხადებენ, ვინც ჩვენს თვალსაზრისს არ გაიზიარებს, ის ქვეყნის, ერის მტერიათ. ამთავოთვე გვინდა განვაცხადოთ: მეცნიერული საკითხის პოლიტიზებას არასოდეს არ მოვტანია სიკეთე არც მეცნიერებისათვის და არც პოლიტიკისთვის“ (კრებული, გვ. 75).

მცირე მოცალეობის ქამს საკუთარი
ბიბლიოთეკის გადალაგებას ვახეწებ
ხოლმე. ახლაც, მორიგი “ინვენტარიზაცი-
ოსას” წაგაწყდი ჩექნი აწერდაცელილი
მეგობრის, ცნობილი მკვდევარისა და
საზოგადო მოღვაწის აძგალობრივი
წიგნს “ნარკევები ზუგდიდის ისტორი-
იდან”. კიდევ ერთხელ გადავაკლე თვალი
მეგობრის ნაშრომს და საინტერესოდ და
ფრიად აქტუალურად მომენტენა წიგნის
ის თავი, სადაც ავტორი საკუთარ თვალ-
საზრისს გვთავაზობს ზუგდიდის ქუჩების
სახელწოდებათა თაობაზე. სწორედ ამ
ნაწილს ვაწვდი ამ ნომერში გახეთ
“ილორის” მკითხველებს:

“...ცოტნეს ქუჩა, და არა ცოტნე დადიანის ქუჩა, აგაპის ქუჩა და არა აგაპი წერეთლის ქუჩა.

და სხვათა მეცნიერულ თვალსაზრისებს

საბჭოთა მეცნიერების მესკურგები ეძახდნენ „რეაქციულს, სრულად მიუღებელს და ფორმალისტურ-სოფისტიკურს, რომელსაც ენგელსმა უკვე გასცა გამძნადგურებელი პასუხი“ (კრებული, გვ. 78-81); ხსენებულ კრებულში მთელი თავი ეთმობა საბჭოთა სპეცსამსახურების მიერ ცნობილი ენათმეცნიერების მისამართით გამოთქმულ ბრალდებებს; სამოცდათ გვერდზე მოთხრობილ ამ სამარცხვინო ამბებს ასეთი სათაური აქვს: „საუბედუროდ, ისტორია მეორდება“ (კრებული, გვ. 75-135). ამით ლინგვისტებმა იმაზეც მიანიშნეს ოპონენტებს, რომ თქვენი დღევანდელი გამორჩათქვამები საეჭვოდ ემსგაგსება წინამავალი საბჭოთა მეცნიერების გამორჩათქვამებსთ. მაგრამ ამ „უცნაურმა მსგავსებამ“ მიტოლოგიტი ანაინა ჯაფარიძე ვერ დააფიქრა, მას ვერ გადათქმევნა საკუთარი თუ სხვათ ნაცრინახევი სამეცნიერო ახირება, ვერ შეაგრინა, არ მიეღო მონაწილეობა ისტორიის ამგვარ გამეორებაში, და ვერც საატრიარქოს შეუცვალა პოზიცია. პირიქით, საქორთველოს პატრიარქმა საშობაო ქადაგებაში დამის დაკანონა ეს ახირება, როცა უარყო მეთოდოლოგიური მტკიცებულებები და საქმაო კატეგორიულობით გამოაცხადა, რომ მეტრული და სვანური დიახაც ქართულის დიალექტი ბიაო.

სამწუხაროდ, ამითაც არ დამთავრებულა
ყველაფერი. პატრიარქის ბრძანებით შეკმნა
ორი კომისია: ერთი — საისტორიო, რომელ
საც დავალია საქართველოს ჰერიტაჟის
ისტორიის დადგენა თუ შემუშავება და
მის ხელმძღვანელიად დანიშნა სწორედ
მიტროპოლიტი ანანია ჯავარიძე, რომლის
მეცნიერული შესაძლებლობები, რბილად
რომ ვთქვა, ვერანაირ კრიტიკას ვერ
უძლებს. მას ღიად დაუდასტურეს ენათ-
მეცნიერების ინსტიტუტში შექრებაზე ღიადი
პატივისცემა და მოწიწება. ამ შეხვედრაზე,
სხვათა შორის, ყველა გამომსვლელი ამით
იწყებდა სიტყვას და არწმუნებდა მიტრო-
პოლიტს, შეცდომაში შეგივენეს თქვენც,
საატრიარქოც, თვალი პატრიარქიც, საშიშ
ცეცხლს ეთამაშებით, სამარცხიონ ის-
ტორიის გამეორებას გეგმავთ უმცრობით
და ნუ მოგვთხოვთ მორჩილებას მეც-
ნიერებაში, ვერ დაგემორჩილებით, ამას
მოდალატის ტიტული გვირჩევნიაო.

ბაა, მაგრამ, მეორე მხრივ, ამ უსაფუძლებლ
მოსახრების ერთ-ერთ ავტორს, საპატრი-
არქეს წარმომადგენელს, ასეთი სიტყვებით
მიმართავენ: „თქვენ არამარტო ჩვენი
დედაეკლესიის თვალსაჩინო მღვდელომ-
თავარი ბრძანდებით, თითოეული ჩვენგანი
თქვენ აღგიქვამთ როგორც მეცნიერს, ის-
ტორიერს, ვინც არცოუ მცირედი დვაწლი
დასდო საქართველოს ეკლესიისა და ზო-
გადად ქართველი ერისა და საქართველოს
ისტორიას პატრიარქთან და ეკლესიასთან
კი კამათს არც ერთი მორწმუნე შეცნიერი
არ აკადემის, არც ეკლესიას და არც
საკუთარ თავს, როგორი დარწმუნებულიც
არ უნდა იყოს საკუთარი პოზიციისა და
ცოდნის უცდომელობაში“ (კეტული, გვ.
8).

რა გამოდის? გარკვეული სივრცის ფარ-
გლებში, გნებავთ განსაკუთრებული ავ-
ტორიტეტის ქქონე ადამიანთა წინაშე მეც-
ნიერი ჰქემარიტების მეთოდოლოგიურ
ძიებაზე ამბობს „უარს? როდის არის ის
გულწრფელი, როდის უნდა დაიყვანოთ
მისი? ნუთუ დღეს ეკლესიამ მეცნიერული
ქამათისთვის მოიცალა, როცა მორალურად,
სოციალურად თუ სხვა თვალსაზრისით
სრულიად დაუკვეთდი მრევლი პყავს, ამდენი
პრობლემა აქვს მოსაგაგარებელი? რა პქვია
ამ ყველაფერს, თუ არა მეცნიერთა უფლე-
ბებსა და საქმიანობაში უხეშად ჩარევა,
როცა დისციპლინარეულ (და არა აღმ-
სარებლობით) სფეროში მეცნიერებისგან
მეთოდოლოგიური გამართულობისა და
სიზუსტის მაგიერ სრულიად გაუ-
მართლებელ მორჩილებას ითხოვენ?

საქართველოს პატრიარქის ბრძანებით
შექმნილმა მეორე კომისიამ ენათმეცნიერების ჰემარიტი საფუძვლები უნდა დაადგინოს. მის ხელმძღვანელად დაინიშნა ფუტკარაძე-გვანიცელაძის მესამე თანამზრანებელი, ქალბატონი მანანა გაბიძე. ზემოთაც ვთქვი და ახლაც უნდა გავიმუორო, რომ ეს უკანასკნელი პირებილი ორისგან ნამდვილად განსხვავდება მეტი ტაქტით, მაგრამ ეს ბევრს ვერაფერს შევლის, როცა ენათმეცნიერებს არა ენათმეცნიერი, არამედ სხვა ვინმე, თუნდაც დიდი ავტორიტეტის მქონე საქართველოს პატრიარქი უნიშნავს „დირექტორს“ თუ იდეოლოგას. რა, შეიცვალა მეცნიერებაში მუშაობის მეთოდოლოგია? კელესიამ უნდა განსაზღვროს და დააქანონოს, რა არის ჰემარიტი ისტორია ან ლინგვისტიკა, ან რომელიმე სხვა დარგი?

დღეს ამ კითხვებზე პასუხი, სამწუხაოროდ, არ არსებობს. ისტორია, კი, რაგინდ ერთმნიშვნელოვნად ბეჭლი და სამარცხებინო არ უნდა იყოს, მაინც მეორდება: აკაცი შანიძის, გიორგი ახვლედიანის, ვარდამ თოფურიას, ნიკო ბერძენიშვილის, ივანე ჯავახიშვილის და სხვათა მეცნიერებლი ნააზრები, თურმე ნუ იტევით და, ყოფილი მთავლიტის თანამშრომლებმა და მათმა თანამრაზრებმა უნდა დაადგინონ ხელახლა. გულწრფელი მეითხველი იოლად მიხვდება და დამტანხმება, რა სამარცხებინო საბჭოთა, განსაკუთრებით ოცდაათიანი წლების, ისტორიის გამეორება, როცა ხალხის ბეჭლადა მეცნიერებას, მეცნიერებლი მეორდოლოგიის კეთილსინდისიერად მიმდევარ პროფესორებს „წითელი პროფესიურა“ მიუჩინა ზედამხედველობად და მეცნიერებლი მორჩილება

უბრძანა. დღევანდელ, განსხვავებული ფერის პროფესორებს (წითელი აღარ არის „მოდაში“, პატრიოტი ენათმეცნიერები „საქართველოს დაშლა-დაქუცმაცების მომხრეთა“ წინააღმდეგ ახლა სხვა ფერით გაძლიერდენ), მინდა კიდევ ერთხელ შევასეხო, რომ მეთოდოლოგიის მიმდევარი მეცნიერების იდეოლოგიზბა და მირჩილებაში ყოლა გასული საუკუნის ოცდაათიან წლებშიც კი ვერ მოახერხა იმ დროს ხალხის განსაკუთრებული ნდობით აღჭურვილმა ბელადმა და მისმა გარემოცვამ. ამის იმედი დღესაც ნურავის ექნება, თავს ნუ მოიტყუებს მაამგებელი საზოგადოების ფიცითა და მორჩილებით.

კიდევ ერთი სამწუხარო ანალოგია
მაშინდედასა და დღევანდებლს შორის: ოც-
დაათიან წლებში ქართულ ენათმეცნიერე-
ბას ევროპულ სამეცნიერო კონტაქტთან
ახლოს ყოფნას და საბჭოური ლენინური
ენობრივი პოლიტიკის ურჩობას ედაგე-
ბოდნენ. შედრ.: „პროლეტარიატის რევოლუ-
ციური თეორიისთვის ასეთი თვალსაზრისი
უცხოა, მისი (იგულისხმება გიორგი ახვლე-
დიანი) თეორია რეაქციულია და მიუღიბე-
ლი, სავსებით ყალბია, ამგვარად საკითხის
დაყრინება წმინდა წელის ინდივიდუალური მიად,
დოგმატური თეზა იმპერიალისტური ენათ-
მეცნიერების გულმავიწყო პედაგოგის ნაფ-
ოფია ისინი (პროფესორი გიორგი ახვლე-
დიანი და მისი თანამოაზრები) სუბიექ-
ტური იდეალიზმის საფუძვლებზე იდგნენ,
მათ წინააღმდეგ გამანადგურებელი ბრძო-
ლა ლენინმა გააჩადა“ (მასალები დამოწმე-
ბულია ზემოთდასახელებული კრებულის
ერთ-ერთი თავიდან: „საუბედუროდ, ისტო-
რია მეორედება“, გვ. 83-85).

სამიზნე დღესაც თანამედროვე „ინდო-ევროპეისტიკა“, უფრო ზუსტად, მაღალი სამეცნიერო რეიტინგის მქონე წევნი ევროპელი კოლეგებია, რომლებიც, გაბიგვირდებათ და, ჩამორჩენილები და ლენინურსტადინური თეორიის მიმდევრები ყოფილან. აკაკი შანინის, გიორგი ახვლევიანის, ვარლამ თოლეურიასა და სხვათა ნაშრომები, უნივერსიტეტიდან იმ დროს სამარცხებისოდ გაძევებული ივანე ჯავახიშვილი კი საბჭოთა სტერეოტიპებისგან თურმე ახლა უნდა გაათავისუფლოს მიტროპოლიტ ანანია ჯავარიძისა და მანანა ტაბიძის კომისიაშ.

მს ურიგო საქან ნამდვილად არ იძნება...

მცირებ მოცალეობის ქამს საკუთარი
ბიბლიოორგანის გადაღებას გახერხებ
ხოლმე. ახლაც, მორიგი “ინგენტარიზაცი-
ოსა” წავაწყდი ჩეენი აწგარდაცელილი
მეგობრის, ცნობილი მეცნიერისა და
საზოგადო მოღვაწის აბგალომ ტუდუშის
წიგნს “ნარკოკვები ზუგდიდის ისტორი-
იდა”. კიდევ ერთხელ გადაგვლე თვალი
მეგობრის ნაშრომს და საინტერესოდ და
ფრიად აქტუალურად მომენტინა წიგნის
ის თავი, სადაც აქტორი საკუთარ თვალ-
საზრისს გვთავაზობს ზუგდიდის ქუჩების
სახელმოძღვაოთა თაობაზე. სწორედ ამ
ნაწილს ვაწვდი ამ ნომერში გახეთ
“ილორის” მკითხველებს:

რატომ არ უნდა იყოს ზუგდიდში
პირველი მეგრული გრამატიკისა და
ლექსიკონის აგრორის, უძროოდ გარ-
დაცვლილი დიდი მეცნიერის იოსებ ყიფ-
შიძის სახელობის ქუჩა;

რა დაშავა სახელობანმა მეცნიერმა ალექსანდრე ცაგარელმა, 1880 წელს გამოცემული ბრწყინვალე ნაშრომის „მეგრული გეოზედების“ აგზორმა, რომ ზუგდიდში ქუჩებისათვის სახელების დარქმევისას მისი სახელი არავის გახსენებია.

ჩვენი კუთხის შესახებ ფასდაუღებელ
წიგნების შექმნელი იტალიელი კათოლიკი
მისიონერების არქანეგლო ლამბერტისა
და ქრისტეფორო კასტელის სახელები
რატომ არ უნდა ერქვათ ზუგდიდში ქუჩებს,
ან მცნიერული თვალსაზრისით 1883 წელს
აგმოვამზალი უძაინებასესი წიგნის პ-

ტორის, უიულ მურიეს ან საქართველოს
ისტორიაზე და მეგრული ლექსიების ნიმუშების
გადაწყვებაზე დამშვრალი დიდი ფრან-
გი მეცნიერის მარი ბროსეს სახელები.

ვის მიუძღვის სერგი მაკალათიაზე
უფრო დიდი წელი სამეცნიელოს ეთნო-
გრაფიის აღწერა-კვლევის საქმეში, რომ
მისი სახელი ზუგდიდის ორმელიმე ქუჩას
არ ერქვას.

აუცილებელია ომებლიმე ქუჩას ერქვას
სახელი უწმინდესი მოღვაწის, კათალიკოს
ამბოროს ხელიასი, ომებლმაც სამაგალიოო
(ხოვარებით იცხოვრა და იღვაწა).

განა ზუგდიდში არ უნდა იყოს მეგრული სიმღერის ჯაღფოქრის ნოკა ხურციას (1905-1949), ქართული ავიაციის მამამთავრის ბერსა ქებურიას (1870-1945), სახელოვანი ფალადანის ნისტორ ისაბჭაას (1864-1931).

ოდიშელი მემატიანის დიდი ნიკოს
(ნიკოლოზ დადიანის) ან როსტომ ჩიქოვა-
ნის (როსტო-ქულას) ქუჩები..."

კომენტარი: არ ვიცი, ჩეგნდა საბეჭდოების შემთხვევაში, მაგრამ ფაქტია, რომ ზოგჯერ ზეციურ საქართველოში გადასცულები უფრო საშუალებების მიგვითოთებენ, ვიდრე აქ დარჩენილები. მართლაც, ჩაიგდი საყვარელი ზუგდიდის ქუჩებს და მის სახელმწოდებად იხეთი პიროვნების სახელს ამოიკითხავ, რომელ ზეც მისი გავლენიანი ოჯახის წევრების გარდა არავინ არაფერი იცის.

როლანდ ჯალაზანია

შესი ხალთაში არ

დიახ, არც შეგი იმაღლება ხალთაში და ისიც ჰქონდარიტებაა, რომ “კაცმა ჭირი მაღლა, მაგრამ ჭირმა კი თავი არ დამაღლაო!”

სომხების უგვანო საქციელსა და საჭერო ეთნიკურ წარმომავლობაზე ის რუსებიც კი აღაპარაკდნენ, რომელთა ერთადერთ გეოპოლიტიკურ საყრდენს დღეს ქავასიაში მხოლოდ სომხეთი წარმოადგენს. ამისათვის კი დიდი მავნებლური შრომა გახსიერს საქართველოს ხელისუფლებაში მოკალათებულმა გვარ და ჯიშგამოცვლილმა სომხებმა ეთნიკური სომხების მიხეილ სააკაშვილის, დავით დარჩიაშვილის და სხვა ლატენტურ თუ გაცხადებულ დაშნაკოთ თავგაცობით. ამას წინათ გაზეობა „საქართველო და მსოფლიო“ გამოაქვეყნა რეჟისი ისტორიკოსის და საზოგადო მოლვაში მოდესტ კოლეროვის განცხადება სათაურით „სომხებს არაფერი პქონდათ და ნეხვს წვავდნენ, სალაფავი რომ მომზადებინათ“. კოლეროვის ეს წერილი, რომლითაც იგი გიუმრიში მიმდინარე მოვლენებს გამოეხმაურა, დაიბეჭდა ინტერნეტსაიტ teref.info-ში, სადაც ინტერვიუერი ამბობს: „ვალერი პერმიაკოვის დანძაული ჯერ კიდევ დამტკიცებული არ არის, ის გააფორმებული სომხების ხელში ჩავარდა და ცრუ ჩვენება მისცა – დანაშაული დაიბრალა, სომებთა ანტირუსელი „შაბაში“ კი მეტისმეტია“.

ნევნ სრულდად ვთავაზობოთ მკითხველებს
ამ წერილს: „მოდექსტ კოლეროვი თავის
განცხადებაში სომხეთის ისტორიას მი-
მოიხილავს და აღნიშნავს, რომ რუსთის
გარეშე მათ დღეს სახელმწიფო და
დედაქალაქი არ ექნებოდათ და რომ სომხე-
ბი თავიათ მუსლიმანურ წარსულსა და
სირიის ერთ-ერთ ტომობას საგულდაგუ-
ლოდ მაღლავენ.

“სომხებს ავიტყვდებათ, რომ სწორებ
რეჟისური იცავს მათ საშიში მეზობლისაგან.
კითხულობთ მათ მიერ დაწერილ ათას
სისულეებს და მიკირს, ვირებივით ჯიუ-
ბად რომ ამტკიცებულ, უჭიელესი ერთ ვართ
კაგებასიაშიო. სომხებმა კაგებასიაში ადგილი
რეჟისი სახელმწიფო მოხელეებისა და მე-
ბრძოლები დამსახურებით დაიმკვიდრეს,
ისიც შეოღოდ მე-18 საჟურნალში. თავიანთი
დალისხმევით ისინი სირიის უდაბნოდან
ვერ გამოაღწევდნენ და ვერც იქ შეახვევდ-
ნენ ფარშს ვაზის ფოთოლში, რადგან უდ-
აბნობია არც ვაზი ხარისს და არც ფარშის
შესახებ იციან რამე. ტყუილად არ უთხრა
მათ ჟირინოვსკიმ, რომ რუსელი დუნებრივი
აირის ფასი არ მოგწონ, ხეხვი დაწვი
და ისე გათბიოთ. ისინი ხომ სწორებ
ამას აქეთებდნენ უდაბნოში?! იქ არაფერ
პქმნდათ და ხეხვი წვავდნენ, რათა
სალაფავი მოემზადებინათ. არავის დავი-
წყებია, როგორ დააბრივეს სომხებმა მეოცე
საუკუნის 70-იან წლებში სარდარის
სახახლე. ამით მათ თავიანთი მუსლიმა-
ნური წარსულის წაშლა სურდათ, მაგრამ
ავიტყდებათ, რომ ისტორიული წყაროების
შეცვლა შეუძლებელია,” — წერს მოდესტ
კოლეროვანი.

გაზეული „ილორი“ არაერთგზის აღნიშვნავდა სომხურ უძადურობას იმ კრების მიმართ, რომელთაც მათ ხელი გაუწიოდეს გაჭირვებისა და ისტორიული ბეჭდურულ-მართობის ქამს და გადაარჩინეს სომეხი ერი საბოლოოდ განადგურებას.

საკოვენტოოდ ცნობილია ის ფაქტი,
რომ სომხებმა დიდი ხანა თავი მოაბეჭრეს
მთელ მსოფლიოს, განსაკუთრებით კი მე-
ზობელ სახელმწიფოებს, იმის მტკიცებით,
რომ ერთ დროს შეავი ზღვიდან კასპიის
ზღვამდე გადაჭიმული იყო მხოლოდ „დიდი

სომხეთი”, რომ მაშინ ამ არგალში სხვა სახელმწიფოები არ არსებოდნენ, რომ სომხები ყველაზე ჰქვიანი და ავტორიტეტული ერია მთელ მსოფლიოში, რომ მათ ბადალი არ გააჩნიათ დედამიწის ზურგზე, რომ მათგან მოყდინება მიწიერი ცივილიზაცია და სხვა სულელური პიროვნებით. როცა მათ მორიცებით ჟეკასხენები ხოლმე, რომ პომეროსის უკვდავ ქმნილებათა გმირებმა ოქროს საწმის წაიღეს არა სომხეთიდან, არამედ დიდი ცივილიზაციის ქმნებით სამეფოდან, სომხები ამ მტკიცებულებას აგრძესიული დუმთლით ხვდებიან, რადგან იმდენი ჭრები ჰქონით, რომ

ქვეით ქვემა არ დააყენოს დიდი ისტორიაშ-
დელი მწერლის უკვდავი ლიტერატურული
მექანიზმების რეალობა. და მანც, მიუ-
ხედავად მრავალი ამგვარი უმსგავსოვებისა,
მიუხედავად იმ დაუკჯრებელი დაღარისა,
რასაც სმირად სომხები ისტორიულად
მათი შემთავრებელი და მტრის სმლისაგინ
დამცველი ქართველების მიმართ სჩა-
დიოცხნა, მოუხედავად ასთაზექში რესების

მიერ ქართველებსა და აფხაზებს შორის პროვოციტებულ მათამეგლელ ომში ქართველების წინააღმდეგ გამოიჩენილი სისახტიკისა, ჩვენ ომს გუცხადებთ არა სომხეთსა და მის შრომისძოვებრე მოსახლეობას არამედ იმ ვაი-სომხებს, რომელთაც ვერასგზით ვერ უპოვიათ საკუთარი ადგილი კაგახისის გეოპოლიტიკურ სიგრცეში და რეალური ისტორიის გაყალბებით ცდილობებს სომხეთის განვითარებას სხვა მეზობელი სახელმწიფოების დამცირების ხარჯზე უხსოვარი დროიდან გვესხმიან თავს

სომხები, ყოველი სიყალბის მოშველიაბით

ჩვენ რომელ რასსას ვეტენით? ეს
არავინ იცის. ჩვენ არა ვართ ეთოპები
უყველია, მაგრამ, თეორი კანის მიუხედავად
არც ინდოევროპიულები ვართ, არც სემი-
ტები, უდედმამოთ გაჩენილ, ციდან
ჩამოვარდნილ არსებას ვავვართ. ჩვენის
ენა საოცრად განსხვავდება კელთ ცნობილ
ენისაგან: თავისებურია მისი ლექსიკონი,
მისი სინტაქსიც, მისი ფონეტიკაც. და ენა
რომ სულის გარეგნული სახეა, მაშასადამზე
თავისებურია ჩვენი სახიათიც, ჩვენი მგრძნო-
ბიარობა და აზროვნებაც.

მუცნიერები, რომელნიც ყველაზე მეტად

ଓଲିଙ୍ଗତ ପାଞ୍ଜାବ!

80 ሠታዱ ንዑስ የሚከተሉት በቻ የሚያስፈልግ ይገልጻል፡፡

...Յիշը յ վաճառշոնձ և յ նեյքօնձ օլդառ
մեյլազ წարմուսածցենու, մացրամ Ռոմյուլ
նեյքօնձից յ ներ յ սայդրո տօրոցենցաս, ան
յ րես, Ռոմյուլուց գաէկուրցցենսաս յ նեշի Շյոմ-
ցիօմշրեցա, Մշմցց յ ո, յ պըլա Տօւրչյուս մոշ-
ցցելուցօնտ, օն Ծյըրութրուս յ ցուցացիձա, Ռո-
մյուլուց մուս ջամփշյուլո ոչասիս յ ամուսայ-
ցեաց յ սեռէյ?!

კარგად იციან, რომ მათი გაუტებულებელი და
თანამემატელებები მქებივთ მიყიდვთ, და-
ვასახლეთ, კუმასაბინძლეთ, რომელთაც სწო-
რედ თავიანთი უზნეთ საქციელის გამო
(მკითხველს ვთხოვთ, წიგნის კითხვესას
გნესაკუთრებული ყერადღება მიაჩვითს ამ
საკითხს), უკვე თურქეთში აღარ დაედგო-
მებოდათ და მე-19 საუკუნეში თურქეთიდან
საქართველოში მასიურად გადმოისახლა
რუსმა განერალმა პასკევიჩმა, რომელსაც
მეორე ცოლად, ან საფარლად, სომეხი
ეროვნების ქალბატონი ესვა და, ალბათ,
ამიტომაც ქალის გავლენის ქვეშ მოქცეული-
მა, შეურჩია სომხებს ისტორიულად ქარ-
თული, მაღალნაყოფიერი მიწები. ამჟამად
კი, ეს სომხები, ჯავახეთში უმჯობესი ქარ-
თული ქამაქღლების გადაფხეკით, გადა-
კაწვრით და სიცრუით გაჯერებული წიგ-
ნების გამოცემით ცდილობენ ამ ძირძველ
ქართულ მიწაზე ყოველივე ქართულის
ამომირებას.

და საერთოდ, გასაოცარია სოლიდარიზმის გრძნობა, რომელსაც სომხები ერთმანეთის მიმართ იხენვნ, განსაკუთრებით სხვა ქვეყნებში, რათა მძღვანელი და შნაკური ბირთვი ჟექტნან და ერთად იბრძოლონ მასპინძელი ქვეყნის წინააღმდეგ. ასე აღმოჩნდენ ქართულ პოლიტიკაში მიხეილ სააკაშვილი, დავით დარბიაშვილი, ჩორა თაქთაქიშვილი, გიორგი არველაძე, აკაკი მინაშვილი, გივი თარგამაძე, გიორგი კანდელაკი, მამა-შვილი გაბაშვილები, ლევან რამიშვილი და სხვა დაშნაკები, რომელთაც აუნაზღაურებელი ზიანი მიაუნეს ქართულ სულბ! ადსანიშნავია ისიც, რომ უკრაინებმა მილიარდერმა იულია ტიმოშენკომ (რომლის ნამდვილი გვარია გრგორიანი, რევოლუციური გზით უკრაინის ხელისუფლებაში დაბრუნების შემდეგ გვერდით ამოიკენა გიორგი ტახირას ქე (დააკირდით მამის სახელს – „ტახირა“ აშენად სომხეური სახელია, თვით არველაძის არაქართულ პაბიტუს და საძრახის მენტალიტეტს რომ თავი გავანებოთ!), რადგან კარგად იცის, რომ უკრაინები პატრიოტი არასოდეს წავა თავისი სახელმწიფოს წინააღმდეგ, სომები კი ლიდი სიამოცნებით ჩაიჯიბავს ფულს მისი მასპინძელი სახელმწიფოს გადატაკების ხარჯზე. ამიტომაც აქეთა, ერთგარი სიამოცნებითაც კი, სააკაშვილმა და მისმა ბანდამ მილიარდები ქართველი დევნილებისა და გადარიბებულ-გასაწყვეტილ-ბული მოსახლეობის ხარჯზე!

ცნობილ პეტლიცისტეურ ნაწარმოებში „ყავგასია“ ვასილ ველინგორმ შესანიშნავად გამომაზრიულა სომეხი ხალხის მმართველი საკლებით-თეოკრატიული ფერის და სამოქალაქო საზოგადოების გარკვეული ნაწილის აქარად მზაკვრული ბუნება. ვასილ ველინგორმ კონკრეტულ საძრახის მაგალითად მოჰყავს საქართველოს მეფე ერეკლე მეორის მიერ აღზევებული სომეხი ეპისკოპოსის ოსებ არღუთინესკის და სომეხი ლიდგაროვანი მელიქების აბოსა და მეჯნუნის უდირსი საქციელი. მეფე ერეკლემ საქართველოს ერთ-ერთ უხვომსავლიან ქუთხე შელავერში უაღრესად შედაგათანა პირობებით დაასახლდა ამ სამეცნის წინამდლობით საქართველოში თავის გადასარჩენად სამხრეთიდან შემოვარდნილი დევნილი სომეხი მოსახლეობა. ამ პატივისცემის სანაცვლოდ კი სომეხებმა გაისკონისმა და მელიქებმა თვალის დახმამებაში უდალატებს თავის ახალ მფარველსა და პატრონს – მეფე ერეკლე მეორეს და 1795 წელს სპარსელი დამპურობის ადამიანმა ხანის ჯარს თბილისში შემოუძღვნენ. მაშინ, ადამიანმა ხანის მოძალადებმა, თბილისი მიწასთან გაასწორეს და უამრავი მშვიდობიანი მოსახლე ამოელიტებს. მეცხრამეტე საუკუნეში ეს საზარელი გამყიდველური ფაქტი არც თუ დიდი სიამოგნებით, მაგრამ მაინც გულწრფელად აღიარა ეროვნებით სომეხება გენერალ-ლეიტენანტმა ს. ქიშმიშვილმა.

“ორლაპნდ ჯალაღუნია,
“ვაზისი”-ს და “აია”-ს აკადემიგბის
წევრი
(გაგრძელება შემდგენ ნომერში)

სახალხო მოძრაობა „სამეგრელოს“ ზუგდიდის ორბანიზაცია დიდი არაერთი იურიდიკური, რომ მიმდევ აგვადგენილობის შემდეგ გარდაიცვალა გვალი მოძრაობის თვალსაჩინო ფარმომადგენელი, დანაინის აკირინი ილი კრევეტი

ბატონი ლერი გირგვლიანი

და თანამდებობას უცხადებს განვითარებულის ოჯახს



დიდი ბაკური ქართული ასომთავრული დამტკრინბის ფეხმაღლები

მეცნიერის აზრს სამართლიანად არ დაკითხავთ მა აკად. ი.ჯავახიშვილი, რომელის აზრით: «ოთანებ თქორაპირს ვერ მოგახვევოთ თავზე იმ შეცდომას, რომელიც მისი სიტყვა-ბილან არ გამომდინარებოს და ამ ცნობით ვერასგზით ვერ დამტკიცდება ის აზრი, ვითომც ქართული დამწერლობა V ს. პირველ მეორეხედმადე არ ყოფილიყოს» (106:195-196). ჩვენ ვფიქრობთ, რომ ადნიშნული ცნობები ირიბად მაინც უნდა ადასტურებდნენ იმ თვალსაზრისის მართებულობას, რომ ქართულ დამწერლობას საფუძველი IV ს-ში ჩაეყარა და წმინდა მამის სიტყვებიდან მოყვანილ ციტატებში მხოლოდ რიტორულ ენაშელდიანობასთან არ უნდა გვქონდეს სინამდვილეში საქმე, როგორც ეს აკად. ი.ჯავახიშვილს მიაჩნდა (106:195). მართალია, წმ. იოანე თქორაპირი იბერიელებზე (ქართველებზე) კონკრეტულად არ მიუთითებს თავის სიტყვაში, მაგრამ საგულისხმოდ მიგვაჩნია ის გარემოება, რომ მისთვის 398 წლის მდგრამარეობით უკვე ცნობილია სხვადასხვა ხალხების («სხვანი, კიდეთა ქვეყნისათა დამტკიდრებული», «სხვათა მრავალთა») მიერ მშობლიურ ენაზე «საძმროთ წერილისა» და წმინდა სახარებათა თარგმნის ვატების შესახებ.

ხაზგასასმელია ის გარემოება, რომ IV ს-ის უკანასკნელ მეოთხედში იძერია (ქართლის სამეფო) საპარაგოთის იმპერიის პოლიტიკური გავლენის ქვეშ მყოფ სუსტ ერთეულს წარმოადგენდა, რომლის სამეფო ხელისუფლება და ტერიტორია მოცემულ პერიოდში ერთხანს ორადაც კი იყო გახსელებილი. ამდენად, იმდროინდეს მსოფლიო პოლიტიკურ რეგაზე აღვიდი შესაძლებელია, რომ იძერის სახელმწიფოს, როგორც უმნიშვნელო ერთეულის სახელი პრაქტიკულად აღარც იკითხებოდა. ცხადა, არც ის შესაძლებლობაა მთლიანად გამოსარიცხო, რომ წმ. ოთანე თქრობირის ზემოსხესნებულ სიტყვებში ჩამოთვლილი ზოგიერთი ხალხის (ძაგ, სავრომატების) სახელის ქვეშ მოცემულ კონტექსტში რეალურად იძერიელთა ტომი იგულისხმებოდეს. მსგავსი მაგალითები ხომ მრავლად გვხვდება ქველ წერილობით წყაროებში?!

ამასთანავე, ოთანე ღმრთისმეტყველის მოძღვრების თარგმანების შესახებ მისუკლი ცნობა ჩვენთვის იმ მხრივაც არის საყურადღებო, რომ როგორც მთელიატიკოსებმა – ნაკნედლატმა და გვერცვატმა ნათელყველებს ეს, ქართულ 37 ნიშნიან ასომთავრულ ანბანში იგრძნობა ოთანეს გამოცხადების ტექსტის გავლენა; მათი სიტყვით, ანბანში «37-ე ასონიშნის შემოდების ავტორი უთუოდ შთაგონებული იყო ოთანეს გამოცხადებით» (44:163). ქართული ასომთავრული ანბანი იმთავითვე 37-ნიშნიანი დამწერლობის სისტემა იყო (35 ფონება და 2 ეპისტემონი) და ამდენად, «იოთანეს გამოცხადების ტექსტით შთაგონებული პირი» რეალურად ქართული ანბანის მესაძირკვლე შეიძლებოდა ყოფილი იყო და სხვა არაგზი! ყოველივე აღნიშნულის საფუძველზე, წ. იოთანე იქროპირის სიტყვებში მოცემული ინფორმაცია ჩვენ შეგვიძლია იმის კიდევ ერთი ირიბ მოწმობად მიგინიოთ, რომ ქართული ანბანის შექმნისა და შემდგომ მისი მეშვეობა

ბით მევლი და ახელი აღთქმის წიგნების ქართულ ენაზე გადმოდგების ფაქტებს აღი-
ლი პეტინდა 398 წლის წინარე პერიოდში. დიდი ბაკურის აღნიშნულ მოვლენებთან
მიმართების კიდევ ერთი ირჩი ხასიათის მოწმობაა პეტრე იბერის ბიოგრაფ იოანე
რუფუსსთან დაცული ერთი აქმდე საკამა-
ათოდ ქცევლი ცნობა, რომლის თანახმად,
დიდი ბაკური იბერითა ქცევნის მმართველო-
აგან პირველი ქრისტიანი მეფე იყო, რომელ-
მაც მოქლი ხალხი დათისმოშობამდე მიიყვნა» (96:80-81; 37:248). ამ ცნობის
საწყისი ნაწილი იმავე წეარში სხვა
ადგილზეც გვხდება. აქედან ჩანს, რომ
იოანე რუფუსს დიდი ბაკურის დაწლითა
შორის, უთუოდ პეტრეს გავლენით, აღ-
ნიშნული კველაზე უფრო მნიშვნელოვნად
მიუჩნევია, თუმცადა, ინფორმაცია მის
შესახებ რატომძაც ძუნწად, მეტად ლაპო-
ნიურად აქეს გადმოცემული. აღნიშნულ
ცნობას იმთავითვე ხვდა მეცნიერ-მკვლე-
ვართა გამორჩეული კურადღება. ზოგიერთ-
მა მათგანმა მასში დიდი ბაკურის სახით
ქართლის მოქცევის თანამედროვე პიროვნე-
ბა — ბაკურ მირიანის ძე დაინახა. რისი
საფუძველიც რეალურად არ არსებობს.
იოანე რუფუსისგული «დიდი ბაკურიოსი»
ცალსახად არის კეტრე იბერის დედის
მამა და მისი გაიგვივება IV ს-ის I ნახ-

კარსა თუ შეუ ხანებში მოდვაწე სეხნია მეცვესთან შეუძლებელია, პირველყოფილია, სწორედ ქრონოლოგიური შეუსატევისობის მიზეზით. ა.ბოგევრაძე ფიქრობდა, რომ იოანე რუფუსის აღნიშნული ცნობა პეტრე იბერის ზეპირმონათხოვის რადაც დამახა-ინჯებულ და ბუნდოვან გადმოცემას უნდა ემყარებოდეს (13:64). ნამდვილად ვერ გამოვრიცხავთ იმ შესაძლებლობას, რომ იოანე რუფუსის თხზულების ბერძნულ ენაზე შესრულებულ დედანზე კვლავერი უფრო გარკვევით ეწერა და რომ აღ-ნიშნული ცნობის საწყისი ვარიანტი ტექსტის ასეურულ თარგმანზე დამახინჯე-ბულად იყოს წარმოდგენილი. მაგრამ რადგან საგვარეულო არ არის ის, რომ ცნობა პეტრე იბერის პაპას – დიდ ბაქურს, იგივე ბაქურ საურმაგის (თრდატის) ძეს ენება, უნდა აისხნას ის გარემოება, თუ რა შემთხვევაში შეიძლებოდა დიდი ბაქური აგიოგრაფს მიეჩნია ქართველ ხელისუ-ფალთა შორის პირველ ქრისტიან მეცვედ, ვინც შეძლო მთელი იბერიელი ხალხის დკოსმოში შობამდე მიყვანა.

მოცემულ კითხვაზე პასუხი, წინამდებარე ნაშრომში ჩვენ მიერ დამოწმებული მრავალფეროვანი მასალის გათვალისწინებით, მხოლოდ ერთი შეიძლება რომ იყოს: დიდი ბაკური პეტრე იძერის ბორგრაფს – ითხე რუფებს ნამდვილად შეეძლო მიეჩნია ქართლის სამეფოს მართველთა შორის პირველ ქრისტიან მეფეედ, არა ამ ცნების პირდაპირი გაგებით, არამედ იმ თვალსაზრისით, რომ ის იყო პიროვნება და ქვეყნის უზენაესი ხელისუფალი, რომელმაც ქართული ქრისტიანული დამწერლობის – «ასომთავრული ანბანის» პრატიკაში დანერგვის გზით (რაც ოვის მხრივ პერსაცემით გულისხმობს «საღმრთო წერილის» ქართულად გადმოვდებასა და მის კვალად კანონიკური საკელესით მდგველმასახურების იმავე ენაზე დაფუძნებასაც) მშობლიური ქვეყნის მკვიდრი მოსახლეობის ფართო ფეხები მიიყვანა ჰეშმარიტ დვოისმორშემოძღვი!!! აღნიშნულ ისტორიულ მომენტამდე, ქართულენოვანი საეკლესიო ლიტურგიისა და მისოვის აუცილებელი ქრისტიანული ლიტერატურის (ოთხთვის, მოციქულთა საქმენი, ფსალმუნი და ა.შ.) ქართულ ენაზე არარქებობის პირობებში, ქვეყნის მოსახლეობის დიდი ნაწილისათვის ქრისტიანული რელიგიის დოგმა-კანონებით თუ სრულიად არა, ნაკლებად გასასვები მაინც უნდა ყოფილიყო. როგორც ამას სამართლიანად აღნიშნავს მთავარეპისკოპოსი ანანია (ჯაფარიქ), ქრისტიანობაზე წმ. ნინოს მიერ ქართლის მოქცევის შემდგომ მახლობელ ხანებში ადგილობრივ ეკლესიაში დათისმასახურებისას თავდაპირველად ბერძნულენოვანი საღმრთო წიგნები გამოიყენებოდა, რა დროსაც ბერძნული ტექსტის წაეკითხვის შემდეგ საბანებო მთარგმნელი მას ქართულ ენაზე თარგმნიდა (110:13-14). მნელი წარმოსადგენი არ უნდა იყოს ის, თუ რა სიძნელეებთან იყო ამგვარი პრატიკა დაკავშირებული და რამდენად არაეფექტური გახდებათ იგი ქვეყნის მოსახლეობის ფართო ფეხების სრულფასოვანი ქრისტიანიზაციისათვის.

აღნიშვნელის ფონზე იოანე რუფუსის ახორმობივად არცოუ ისე უზადოდ გამართული ცნობა ემიანება V ს-ის სომები აგტორის — კორიუნის იმ ჩვენებას, რომლის თანახმად საკუთარი ორიგინალური დამწერლობების შემოღებისა და მის კვალად «საღმრთო წერილის» მშობლიურ ენტებე თარგმნის შედეგად ქართველური, კავკასიის ალბანელები და სომხები ჰქეშმარიტად ენიარნებ ქრისტიანობას, თუმცა კი, ფორმალურად ისინი ამ მომენტში მდგრად ითვლებოდნენ იგივე რჯულის აღმსარებელ ხალხებად, ანუ სომები მემატიინის — ფავსტოს ბუზანდის მიერ თანამემამულებებზე (კ.ი. სომხებზე) ნათქვაშ სიტყვებს რომ დაგესხსხოთ, თავდაპირეველად მათ «მხოლოდ სახელი მიიღეს ქრისტიანისა». შინაარსობრივი თვალსაზრისითაც შესაძლებელია, რომ გარკვეული პარალელი გაიღლოს კორიუნისა და იოანე რუფუსის ცნობებს შორის. კერძოდ, თუკი კორიუნი ამბობს, რომ მეცე ბაკურის ბრძანებით ქართლის სამეფოს სხვადასხვა მხარეებში განივრცო ერთი ენა, რომლითაც ქართველებმა დვთის დიდება დაიწყეს, იოანე რუფუსის სიტყვით, — მეცე დიდმა ბაკურმა ჰქეშმარიტ დმრთისმოში შობამდე მიიყვანა ქართლის სამეფოს მთველი მოსახლეობა. სხვაობა აქ იმაში მდგრ-

მარეობს, რომ კორიუნთან უფრო ადრე ქართული ანბანის შექმნის მოვლენაზეც არის საუბარი, ხოლო ითანე რეფერენსთან საკითხის გარშემო ჩვენი ამჟამინდელი ცოდნის ფონზე, იგივე მოვლენა უტრალიოდ ნაგულისხმებია. საინტერესოა, რომ ძელი სომხური საისტორიო ტრადიცია სომხური ქრისტიანული დამწერლობის შექმნელ მესროპ-მაჭტოცს გრიგოლ განმანათლებლის საქმის გამგრძელებლად და განმაახლებლად, წარმართო ხალხების ქრისტიანობაზე მომქვევად, ქრისტიანობის ქადაგებლად და მოციქულებრივი დგაწლის ქქონე პიროვნების აცხადებს. ერთი ძელი (VII ს.) სომხური წერილობითი წერტილის ცნობით, მაშტოცმა სომხ-

ეთში «გრიგოლის მოდვერების წესი ადადგინა» (იბ. 83:300-305); კორიუნის სიტყვით კი, მაშტოცმა წარმართო მოსახლეობა აზიარა «დღმრთისაგან ბოძებულ სიბრძნეს» (56:186). ადნიშნულის ფონზე მიუდევებელი ადარ უნდა იყოს ჩვენი ის თვალსაზრისიც, რომლის თანახმად «ქაბა და დიდება ქართულისა ენისათ»-ს აგზორი ქართული ანბანის ჟმექნებებს წმ. ნინოს მიერ დაწყებული საქმის გამგრძელებელ თუ განმაახლებელ პიროვნებებად წარმოგვიდგინს, ერთ-ერთ მათგანს კი, სიმბოლურად «ახალი ნინოს» სახელწოდებითაც ამკიბს. ეროვნული მწიგნობრობის დამფუძნებელთავის ასეთი დავაწლის მიკუთხნებას უშესველად აპირობებდა მათ მიერ «დღმრთის სიტყვის» (წმინდა სახარებათა) მშობლიურ ენაზე გადმოღების ფაქტი (იბ. 102:111). გავთისესხოთ ქართული საისტორო ტრადიციაც მეფე ბაკურის (ლეონტი მროველთან დიდი ბაკურის ეს დვაწლი, როგორც უპვე ავლინშენეთ ზემოთ, შეცდომით მიწერილი აქვს მირიანის ძე ბაკურს - ბ.ხ.) მიერ უმრავლესი მთიელების ქრისტიანობაზე მოქცევის შესახებ და სრულიად აშკარა გახდება ის, რომ ორანე რუფუსის ზემოადნიშნულ ცნობაში ირიბადა არის მინიჭნებული დიდი ბაკურის დვაწლზე ქართული ანბანის შექმნის გზით «წმინდა წერილის» მშობლიურ ენაზე გადმოღების საქმეში, რასაც, თავის მხრივ, შედეგად

მოჟვეა იბერიის მოსახლეობის ფართო ფენების «ჭეშმარიტ დათისმოში შობაძე» მიევანის ფაქტი. სწორედ აღნიშნულით უნდა აიხსნას ითანა რუფებსთან დამოწმებული მეცე ბაკურის კუთვნილი გაითეტი «დიდი», რომლითაც ადრექტისტიანულ ეპოქაში, როგორც წესი, ის პიროვნებები იწოდებოდნენ, ვისი დაგაწლიც ქრისტიანული ეკლესიის წინაშე განსაკუთრებულად აღნიშვნის დირსი გახლდათ. რომის იმპერიის ხელისუფალთა შორის დასახელებული მიზეზით ასეთი გპიოტეტი დაიმსახურეს თავის დროზე კეთილმსახურმა მეფეებმა: კონსტანტინე I-მა (306/24-337 წ.), თურდოსი I-მა (379-395 წ.), იუსტინიანე I-მა (527-565 წ.) და სხვ. ეჭვებარეშეა რომ ბაკურის ეპიოტეტიც «დიდი» იმავე შინაარსობრივი ქლერადობისაა. ამიტომ ჩვენთვის საინტერესო პირი შემდგომში თანაბრად შეგიძლია მოვისხენიოთ როგორც «დიდი ბაკურის», ისე «ბაკურ დიდის» სახელითაც.

ზემოთ აღნიშნულის შემდეგ საჭიროდ
ვთვლით კიდევ ერთხელ განვიხილოთ მეს-
როპ მაშტოცის მიერ ქართული ანბანის
გამოგონების სომხური ვერსია, რომელიც
აღნიშნულ მოვლენას ადგილს ქრისტიანულ
ეპოქაში უძებნის. თავის დროზე ეს ვერსია
აკად. ივანავახიშვილმა ძირშივე ნაყალბა-
ვად მიიჩნია; მისი შენიშვნით, მაშტოცის
მოწაფე ლაზარ ფარპეცი, რომელიც თავის
თხულების შედეგნისას კორიუნის წაროს
ეყრდნობოდა, მაშტოცს მხოლოდ სომხური
ანბანის შემქმნელად ასახელებდა.

სამართლიანად აღნიშნა რა კორიუნის
თხელებაში არსებული ზოგიერთი
ანაქრონიზმისა და თხრობის არათანმიმდევ-
რულობის თვალშისაცემი ფაქტები
შესახებ, აკად. ი.ჯავახიშვილმა ცნობა ქარ-
თული ანბანის გამოგონების შესახებ კო-
რიუნის თხელებების ტექსტში VI ს-ის
ბოლოს ხამატებულად გამოაცხადა (106:403-
411).

მოგვიანებით ზალექსიძემ «ეპისტოლებთა
წიგნის» ცნობათა კრიტიკული ანალიზის
საფუძვლზე ზღვარი VIII ს-ის და-
საწყისამდე მიიღანა (28:035, 042). მანვა უხ-
ტანების თხელებაში შეტანილი აბრაამ
სომქეთა კათალიკოსის მესამე ეპისტოლეს
ტექსტის მაგალითზე განამტკიცა აზრი
იმის შესახებ, რომ ცნობა მაშტოცეს მიარ-

ქართული დამწერლობის შექმნის შესახებ
«ეპისტოლეთა წიგნში» შეტანილია X ს-
ის შემდეგ (83:293-303 და შმდ.). მასზოცის
მიერ ქართული ანბანის შექმნის შესა-
ძლებლობა ენათმეცნიერული ხასიათის
მყარი არგუმენტაციის ნიადაგზე კატეგო-
რიულად გამოიწვება აკად. ო.გამყრე-
ლიძემაც (15:195 შენ). ჩვენც გვქონდა შესა-
ძლებლობა გამოვგვთქვა თვალსაზრისი-
ობის შესახებ, რომ კორიუნის თხევლებაში
მოყვანილი ცნობა ქართული დამწერლობის
შექმნის შესახებ მნიშვნელოვნად არის
შეუკენილი გვიანდელი პერიოდის რედაქ-
ტორ-გადამწერლის შეგნებული ქმედების
შედეგად.

ესებით და მოვსეს ხორენაცის ცნობების
ურთიერთშეპირისპირების ნიადაგზე
გამოვლენილმა პრინციპული ხასიათის
ნიუკსლობრივმა სხვაობებმა დაგვარწმუნა
იმაშიც, რომ მესროპ-მაშტაცის სახელი
ასევე მოგვიანებით იქნა ქართული ანაბის
შექმნის მოვლენასთან მიტმასნილი და
რომ მისი პირველი სტუმრობა შცხეთაში
(408 წლის ახლოს) დაკავშირებული იყო
ქრისტიანული ლიტერატურის მთარგმ-
ნელობით საქმიანობაში დაგროვილი
გამოცდილების მხარეთა შორის
ურთიერთგაზიარების ბუნებრივ
პროცესთან და არა ქართული დამწერ-
ლობის გამოგონების ფაქტთან (იხ. 102:8-
15).

თავის დროზე ლ.-ნ.ჯანაშია იზიარებდა აკად. ი.ჯაგახის შვილის მოსაზრებას იმის შესახებ, რომ კორიუნის თხულების ტექსტზე ში არსებული ცნობა მაშტოცის მიერ ქართული ანდანის გამოგონებაზე გვიანდელ ჩანართს წარმოადგენს, თუმცა მისივე სიტყვებით: «ეს არ ნიშნავს, რომ მასში არაფერი იყოს სწორი» (108:183 შენ. 280). «ამიტომ ამ ცნობის გამოყენება შესაძლებლად მიგვაჩნია, ცხადია, სათანადო კრიტიკული განხილვის შემდეგ»-ო, შენიშვნავდა იქვე აღნიშნული მეცნიერი (108:183 შენ. 280).

შეგვიძლია დავეთანხმოთ სომები
მეცნიერის – პ. მურადიანის იმ შენიშვი
ნასაც, რომ «რაგინდ ქრიტიკულადაც არ
უნდა შევასდეს მესროპ-მაზროცის ქართლ-
ში მიხილის მიზანი, არ შეიძლება ეჭვის
ქვეშ დაღვეს მიხი თანამოღვაწებითურთ
აქ ყოფნის ოვითონ ფაქტი, რადგანაც ამ
ამბების თხრობისას დასახელდებული არიან
რეალურ-ისტორიულ პირები, ქართლის
მეფე ბაკური და ეკლესიის მეთაური მოსე
რომლებთანაც მას პქონდა ურთიერთობა»
(69:16).

ევართა მხრიდან. წერილობითი წარარგების ცნობების გადაკეთება-დამახიჯებისა და შეგნებულად გაყალბების ფაქტებს რომ ჟკვე აღრევდ პორქაშივე პორნია აღიილო ამას მოწმობს თუნდაც სომები მემატიის – ლაზარ ფარპეცის (V-VI სს.) კრიტიკული დამორჩიდებულება ვაგსტონ ბუზანდის (IV-V სს.) თხზულების ტექსტის მიმართ. «...იქნებ ვინძე სხვამ კადნიერი და უმეცარი სიტყვით ურცხვად ხელი მოჰკიდა და შიგ ჩაწერა ზოგი რამ [თავისი] სურვილისაებრ ან ვიდაცამ ვერ შეძლო რა შესაფერისად

[დაეწერა], გადასახვაფერა, გააფუჭა და
საქოროდ მიიჩნია ფაგეტოსის სახელით
დაფიარა თავისი თავებობის შეცდომები.
ეს კი ცხადად ჩანს ყველა მა-
ითხელისათვის. რადგანაც არიან ზო-
გიერთები ბერძენთა, განსაკუთრებით კი
ასურელთა შორის რომლებმაც ჩუმად
ჩაიდინეს ასეთი უსირცხვილობა. უფრომა-
და კადნიერმა კაცებმა თვითონაც დაწერეს
ამათ და გამოუსადეგარი ამბები და
შეურიეს ისინი მეცნიერ მსმენელთა წიგნებ-
შით, ნათქვამია დასახელებული სომებია
მწერლის თხზულების პირველ წიგნში
(108:206).

**სპორტული კუთხი მიჰყავს უფრნალისტ გიორგი ჯალაძესთვის
ხორვატიაში სასეირნოდ არ მივდივარი! –
ექსკლუზიური ინტერვიუ იგორ კოკოშკოვიან**



სექტემბერში საქართველოს ნაკრებს
მესამე კვრიბასკეტი ელის. გულშემატკი-
ვარიც ელის – თამაშებსაც და მოგებებსაც,
ესხვნდიანი ჯაფურიდან ოთხი ნაკრები
მერვედფინალში გადის, რაც ჩვენი გუნდის
შანსებს კიდევ უფრო ზრდის. პლეი ოფი,
მერვედფინალიდან ფანალმდე
საფრანგეთის ქალაქ ლილში გაიმართება.

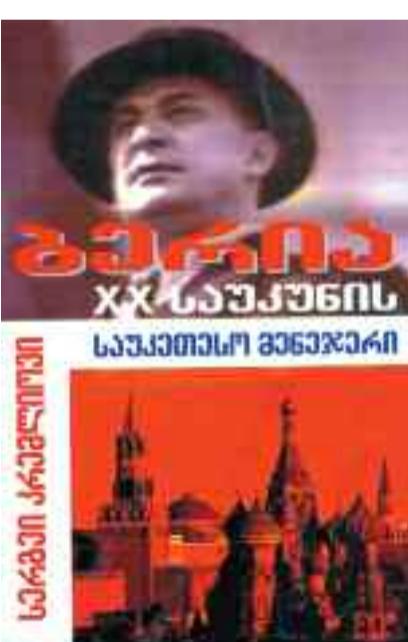
მკითხველის თვის საინტერესო უნდა
იყოს, მთავარი მწვრთნელი, იგორ
კოტვებითი თუ ხელის საქართველოს

კოკო ძოვი თუ ხედავს საქაოთველოს
ნაკრებს საფრანგეთში.

სერბ სპეციალისტებს სწორედ ეს შექმნა ითხვა დაგუსტოთ. ამომშეურავადაც გვიპასუხა, თუმცა არც ის უნდა დაგვაკიწყველეს, რომ ეფროპის სემპიონატის მერჩევენტონალამდე ჯგუფური ეტაპია (რომელიც ხორვატიაში ჩატარდება), მანამდე - მოსამზადებელი ციკლი, რომლის დაწყებამდე ნაკრების კალათბურთელებს კლუბებში აქვთ სეზონი წარმატებით ჩასამოვარებელი.

օցոր յայո՞մյաց յոներաձիոտ
“կլուզլենց յացալուցըտանա” դայցիորդ-
ծյլո, տղիւց մտացար մի՞շրտեցլագ և զայուց
ծլապիս մուշլուս մշմացց ցշնճին ծցընո
ցըլուցքա ցանեռուցոյցլագ և ա
յայո՞մյաց ծլապիս մըբածու վայրո ածար
արուս. ռոշորչ տացագ ցոտերա, ցարքայլուց
կըրությունընօտ եեցածասեցա յալյածընտան
մյշառնե. ծոլուս և ալասնի ցոյցա, մշմացց
յո ցյենիյմի ճացիւնուու, ալնունեա նայրց-
ծուս տացաւմա.

**გამოვიდა სერგეი კრემლიოვის
ნიგნ “ლავრანტი ბარია – XX
სუკუნის საუკათხეო
მენეჯერი”-ს თარგმანის მართვა
ტრამი, რითაც დასრულდა
რთხმულების გამოცხადა**



უკვე გამოყიდა I, II, III და IV
ტომები სერგეი კრემლიოვის
წიგნისა „გერია – XX საუკუნის
საუკათხეო მენეჯერი“ (რედაქ-
ტორი ალექსანდრე შენგალია).
გამოცემა განხორციელდა სახ-
ალხო მოძრაობა „სამეცნიეროს“
მხარდაჭერით. წიგნების შექმნა
შეიძლება ზუგდიდში, რუს-
თაველის ქ.№68-ში, სახალხო
მოძრაობა „სამეცნიეროს“ ოფის-
ში. ტელ. 599.209.624

თბილისში წიგნის რეალიზაცია მოხდება ყოველ ოთხშაბათ დღეს, დილის 9 საათზე, ბაქრაძის ქმ-ში (დილუბე), ან, ყოველდღე მეტრო „მარჯანიშვილის“ ამოსახვლელში, გაზეოვბის გამყიდველ პაატასთან.

ცნობისათვის დარეკეთ -
557 324 374

ISSN 1987-8966 ilori



ავტორებს ეგისრებათ პასუხისმგებლობა
ფაქტებისა და მონაცემების სიზუსტეზე-
ხელაწერები ავტორებს არ უძრუნდებათ.

କେଣ୍ଟାରମ୍ପିଲ ପିଲାଗାନତାଃ
ଠଙ୍କିଲୁହିସେ,
ଶାଖାମଧିର ରୁହି ନାହିଁ
ଶାଖାମଧିର ନେ 01018002990

234 - 32 - 95
ଓର୍ତ୍ତ ଓଦାକୀଳ ପ୍ରକାଶନକୁ
ମେଘି ମହାପ୍ରକାଶନକୁ
ରେଧାଜ୍ଞକାରୀ ଉନ୍ନିଦା ଗାସିଥାଏନ୍ତି
ଏଣ୍ଟର୍ପର୍ସନ୍‌ରେ (ଅନ୍ତର୍ଜାଲକାରୀ
ଦିକ୍ଷିତା)।

მთავარი რედაქტორი: როლინ
პრეზიდენტი რედაქტორი: მიხეილ
გორგაძე

ବାହ୍ୟରୀର ପରିବାରରେ: ଶୁଣରାତ କାମକାଳୀରେ ବାହ୍ୟରୀର ପରିବାରରେ କାମକାଳୀରେ ବାହ୍ୟରୀର ପରିବାରରେ କାମକାଳୀରେ

፩ ዘዴግዴልዎን

ମୁଦ୍ରଣ ନଂ ୩୦୩-୩୪-୩୫

599-34-37-

፲፻፭፻፯, ታምህር

፳፭፻፭, ፭፻፯

6030ლ0, 308

გაზეთ “ილორის”
გაცნობა შეგიძლიათ
“საქინფორმაციას”
ვებგვერდზე
WWW.saqinform.ge